



ศูนย์ให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติ

สำนักงานกฎหมายและสำนักงานกฎหมายท้องถิ่นทั่วประเทศ  
ยินดีรับให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนแก่บุคคลที่มีอุปสรรคในการ  
สื่อสารภาษาญี่ปุ่น

### สำนักงานกฎหมายและสำนักงาน กฎหมายท้องถิ่นทั่วประเทศ

เปิดบริการวันธรรมดา(ยกเว้นวันหยุดช่วงปีใหม่) 9.00น.-17.00น.

※รองรับประมาณ 80 ภาษา

- ศูนย์ให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติ

<https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html>



※กรณีติดต่อสอบถามเป็นภาษาต่างประเทศ  
กรุณาติดต่อสายด่วนให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนสำหรับ  
ชาวต่างชาติทางโทรศัพท์ ตามรายละเอียดหน้าขวามือ

นอกเหนือจากสำนักงานกฎหมายและสำนักงานกฎหมายท้องถิ่นทั่ว  
ประเทศแล้ว หน่วยงานดังต่อไปนี้ ได้เปิดศูนย์ให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติเช่นกัน

#### เมืองทากามัตสึ

1-11-63 บันโจ ทากามัตสึ จังหวัดคากาวะ

[สถานที่ให้คำปรึกษา] ห้องประชุม I-PAL Kagawa  
(ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติคากาวะ)

ภาษาอังกฤษ

ภาษาจีน

รับให้คำปรึกษาทุกวันศุกร์ที่ 3 ของทุกเดือน  
13.00น.-15.00น.(ระบบจอง)

#### เมืองมัตสึยามะ

1-1โคโงอิชิโยโรสุ มัตสึยามะ จังหวัดเอฮิเมะ

[สถานที่ให้คำปรึกษา] ศูนย์นานาชาติจังหวัดเอฮิเมะ

ภาษาอังกฤษ

ภาษาจีน


รับให้คำปรึกษาทุกวันพฤหัสบดีที่ 4 ของทุกเดือน  
13.30น.-15.30น.



สายด่วนให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติ

ทางเราได้เปิดสายด่วนสำหรับให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์โดยเฉพาะ(Navi Dial)  
เพื่อให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติที่มีอุปสรรคในการสื่อ  
สารภาษาญี่ปุ่น  
เรายินดีรับให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนให้กับผู้ที่โทรเข้ามาที่เบอร์นี้จากที่ใด  
ก็ได้ทั่วประเทศ

สายด่วนให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนสำหรับชาวต่างชาติ(Navi Dial)

 **0570-090911**

เปิดบริการวันธรรมดา(ยกเว้นวันหยุดช่วงปีใหม่) 9.00น.-17.00น

ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี ภาษาฟิลิปปินส์ ภาษาโปรตุเกส

ภาษาเวียดนาม ภาษาเนปาล ภาษาสเปน ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาไทย

※เบอร์โทรศัพท์นี้เชื่อมต่อโดยให้บริการผ่านบริษัทภาคเอกชนผู้ให้บริการ  
ล่ามและแปลภาษาหลายภาษาผ่านทางโทรศัพท์และต่อสายไปยังสำนัก  
งานกฎหมายและสำนักงานกฎหมายท้องถิ่นที่รับผิดชอบประจำพื้นที่  
※ โปรดระวังการโทรไปผิดเลขหมาย



ช่องทางการรับให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชน  
ผ่านทางอินเทอร์เน็ตสำหรับภาษาต่างประเทศ

มีการจัดตั้งแผนกการให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนทางอินเทอร์เน็ต  
บนเว็บไซต์กระทรวงยุติธรรม เรารับให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนทั่ว  
ทั้งประเทศผ่านช่องทางนี้

- ช่องทางการรับให้คำปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนผ่านทางอินเทอร์เน็ตด้วยภาษาอังกฤษ

<https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html#01>



ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษาเกาหลี ภาษาฟิลิปปินส์ ภาษาโปรตุเกส

ภาษาเวียดนาม ภาษาเนปาล ภาษาสเปน ภาษาอินโดนีเซีย ภาษาไทย



タイ語版



ท่านสามารถปรึกษา  
ปัญหาด้านสิทธิมนุษยชน  
ด้วยภาษาของท่านเอง

คำแนะนำเกี่ยวกับการปรึกษาด้านสิทธิ  
มนุษยชนด้วยภาษาต่างประเทศ



สำนักงานสิทธิมนุษยชน กระทรวงยุติธรรม  
คณะกรรมการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

เรื่องหนักใจของท่าน  
อาจเป็นเรื่อง "การละเมิดสิทธิมนุษยชน"

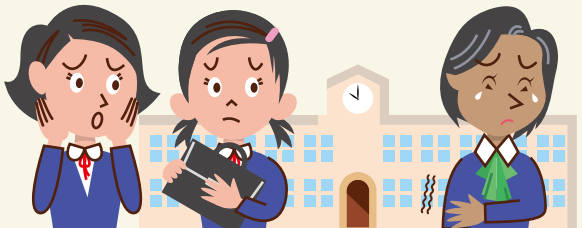
ถูกปฏิเสธ  
ไม่ให้บริการ  
ที่ร้านตัดผม



ถูกปฏิเสธไม่ให้เช่าอพาร์ทเมนต์



ลูกถูกรังแกที่โรงเรียน

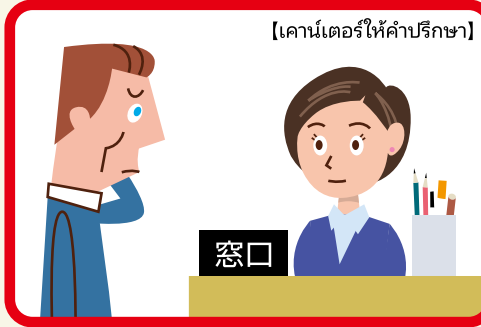


ความแตกต่างของขนบธรรมเนียมต่างๆไม่เป็นที่ยอมรับ



ไม่ต้องกลัวใจตามลำพัง  
โปรดปรึกษาเข้ามาก่อน

【เคาน์เตอร์ให้คำปรึกษา】



ที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานยุติธรรมและสำนักงานยุติธรรมส่วนท้องถิ่น  
ทั่วประเทศญี่ปุ่น  
เรายินดีรับให้คำปรึกษาประเด็นปัญหาสิทธิมนุษยชนแก่บุคคลที่มี  
อุปสรรคในการสื่อสารภาษาญี่ปุ่น

【ให้คำปรึกษาทางโทรศัพท์】



เรายินดีให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนแก่บุคคลที่โทรเข้ามาที่สายด่วน  
ให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนภาษาต่างประเทศ ( Navi-Dial )

【ให้คำปรึกษาทางอินเทอร์เน็ต】



เรารับให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนที่แผนกสิทธิมนุษยชนผ่านทาง  
อินเทอร์เน็ต โดยรองรับภาษาต่างประเทศ 10 ภาษา

เราจะร่วมกันคิดหาวิธีที่ดีที่สุด  
เพื่อที่จะแก้ปัญหาของท่าน

ปรับความสัมพันธ์

ไกลเกลี่ยการเจรจา



อธิบาย・ชี้แนะ

เรียกร้องให้ผู้ละเมิดสิทธิมนุษยชนปรับปรุงสถานการณ์



แนะนำ・ให้คำปรึกษา

แนะนำหน่วยงานเฉพาะทางที่สามารถให้คำแนะนำด้านกฎหมายได้

